

LIVARNOLUX®



LED-TISCHLEUCHE / LED TABLE LAMP / LAMPE DE TABLE LED

DE AT CH

LED-TISCHLEUCHE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

LAMPE DE TABLE LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

PL

LAMPKA STOŁOWA-LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

SK

LED STOLNÁ LAMPA

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

GB IE

LED TABLE LAMP

Assembly, operating and safety instructions

NL BE

LED-TAFELLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

CZ

STOLNÍ LED LAMPA

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

IAN 316951

OS



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ

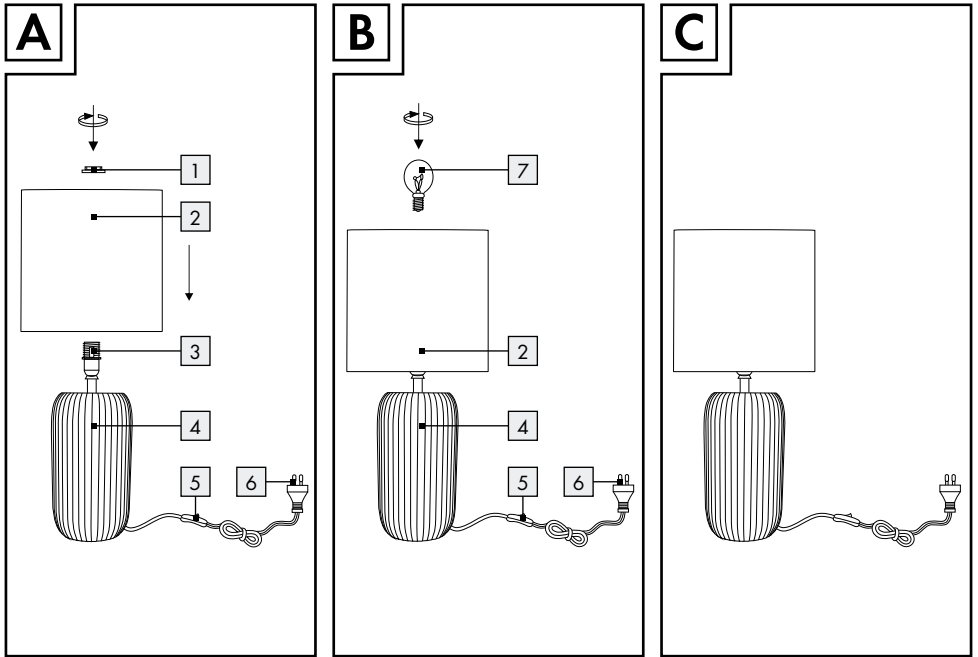
Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

SK

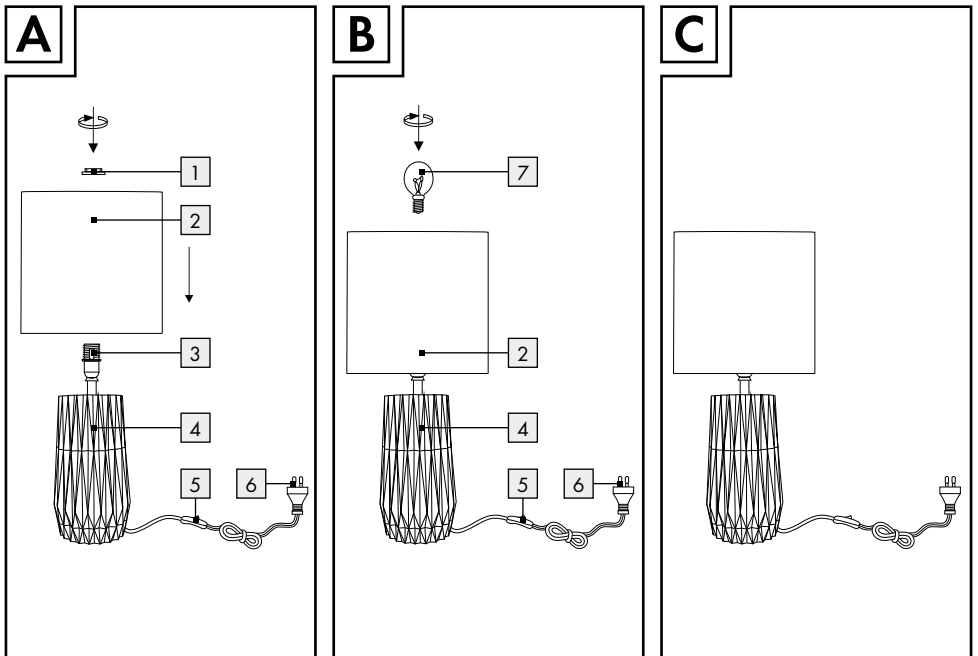
Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	11
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	17
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	23
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	29
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	35
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	41



14138405L



14138406L



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	6
Lieferumfang.....	Seite	6
Teilebeschreibung.....	Seite	7
Technische Daten.....	Seite	7
Sicherheit	Seite	7
Sicherheitshinweise.....	Seite	7
Inbetriebnahme	Seite	8
Leuchte montieren.....	Seite	8
Leuchte ein-/ ausschalten.....	Seite	8
Leuchtmittel wechseln.....	Seite	8
Wartung und Reinigung	Seite	8
Entsorgung	Seite	9
Garantie und Service	Seite	9
Garantie.....	Seite	9
Serviceadresse.....	Seite	9
Konformitätserklärung.....	Seite	9
Hersteller.....	Seite	9

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Volt (Wechselspannung)		Warnung! Stromschlaggefahr!
Hz	Hertz (Frequenz)		So verhalten Sie sich richtig
W	Watt (Wirkleistung)		Dieses Leuchtmittel ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
	Schutzklasse II		Vorsicht vor heißen Oberflächen!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Schaltzyklen		LED-Lebensdauer
	Leuchtmittel nur in trockener Umgebung einsetzen.		Die Verpackung besteht aus 100% recyceltem Papier.

LED-Tischleuchte

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Tischleuchte, Modell 14138405L/ 14138406L
- 1 LED-Leuchtmittel E14
- 1 Lampenschirm
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Lampenring
- 2 Lampenschirm
- 3 Lampenfassung
- 4 Leuchtenkörper
- 5 EIN-/ AUS-Schnurschalter
- 6 Netzstecker
- 7 Leuchtmittel

● Technische Daten

Modell-Nr.: 14138405L / 14138406L

Betriebsspannung: 230-240 V~ 50 Hz

Nennleistung: max. 5 W

Leuchtmittel: E14 LED 1 x max. 5 W

Schutzklasse: II/□

- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf die beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden!
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Montage, Demontage, Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, aus der Steckdose.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantianspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

⚠️ WARNUNG!

Eine beschädigte Leuchte bedeutet Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jedes Leuchtmittel auf Beschädigungen. Montieren Sie die Leuchte nicht mit defekten Leuchtmitteln. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.



⚠️ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze.

- Decken Sie die Leuchte bzw. den Netzstecker nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Lassen Sie die Leuchte im Betrieb nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

⚠️ ACHTUNG!

- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in die LED schauen.

- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
-  Dieses Leuchtmittel ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
-  Leuchtmittel nur in trockener Umgebung einsetzen.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Um die Leuchte vollständig von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzstecker **6** aus der Steckdose entfernt werden.

● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren

- Lösen Sie den Lampenring **1** von der Lampenfassung **3**.
- Stecken Sie den Lampenschirm **2** auf die Lampenfassung **3**.
- Schrauben Sie den Lampenschirm **2** mit dem Lampenring **1** fest.
- Benutzen Sie zum Einsetzen des Leuchtmittels **7** ein sauberes, fusselfreies Tuch.
- Schrauben Sie das Leuchtmittel **7** im Uhrzeigersinn in die Lampenfassung **3**.
- Stecken Sie den Netzstecker **6** in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose.
- Überprüfen Sie den richtigen Sitz.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Leuchte ein-/ ausschalten

- Schalten Sie die LED-Leuchte mittels Schnurschalter **5** ein bzw. aus.

● Leuchtmittel wechseln

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie den Netzstecker **6** zuerst aus der Steckdose.

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen. Wechseln Sie das Leuchtmittel nur dann aus, wenn es vollständig abgekühlt ist.

- Benutzen Sie zum Auswechseln des Leuchtmittels **7** ein sauberes, fusselfreies Tuch.
- Drehen Sie das defekte Leuchtmittel **7** gegen den Uhrzeigersinn aus der Lampenfassung **3**.
- Verwenden Sie nur LED-Leuchtmittel wie im Kapitel „Technische Daten“ angegeben.
- Stecken Sie das neue Leuchtmittel **7** in die Lampenfassung **3** und drehen Sie es im Uhrzeigersinn fest. Überprüfen Sie den richtigen Sitz.
- Stecken Sie den Netzstecker **6** wieder in die Steckdose.

● Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie den Netzstecker **6** zuerst aus der Steckdose.

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte zunächst vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

- Stecken Sie den Netzstecker  wieder in die Steckdose.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgeht, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie und Service

● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Artikel-Nummer: 14138405L / 14138406L. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
DE-59929 Brilon
DEUTSCHLAND
Tel.: 0 29 61 / 97 12-800
Fax: 0 29 61 / 97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 316951

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbonno und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Konformitätserklärung CE

















Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
DE-59929 Brilon
DEUTSCHLAND



List of pictograms used	Page 12
Introduction	Page 12
Proper use.....	Page 12
Included items	Page 12
Parts description.....	Page 13
Technical data.....	Page 13
Safety	Page 13
Safety advice.....	Page 13
Initial use	Page 14
Assembling the light.....	Page 14
Switching the light on/off.....	Page 14
Changing the bulb.....	Page 14
Care and cleaning	Page 14
Disposal	Page 14
Warranty and service	Page 15
Warranty	Page 15
Service address.....	Page 15
Declaration of conformity.....	Page 15
Manufacturer.....	Page 15

List of pictograms used		
	Read the instructions!	 Observe the warnings and safety notices!
	Volt (AC)	 Warning! Risk of electric shock!
	Hertz (mains frequency)	 For your safety
	Watt (effective power)	 The light bulb is not suitable for external dimmers or electronic switches.
	Safety class II	 Warning - Hot surfaces!
	This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces.	 Dispose of the packaging and device in an environmentally-friendly manner!
	Switching cycles	 LED life expectancy
	Only insert the light bulb in a dry environment.	 The packaging is made from 100% recycled paper.

LED table lamp

● Introduction



We congratulate you on the purchase of your new device. You have chosen a high quality product. Please read carefully and completely through these operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions form part of the product and contain important information about bringing the product into use and its handling. Always observe all the safety advice. Check that the correct mains voltage is available and that all the parts have been properly assembled before bringing into use. Should you have any questions or be uncertain as to how to operate the device, please get in touch with your dealer or service point. Please keep these instructions in a safe place and hand them on to a third party if necessary.

● Proper use



This light is suitable only for interior use, in dry and enclosed spaces. This lamp is intended for use only in a domestic environment.

● Included items

Check that all the items and accessories are present and that the lamp is in perfect condition immediately after unpacking.

- 1 LED table lamp, model 14138405L/14138406L
- 1 LED light bulb E14
- 1 Lamp shade
- 1 Set of assembly instructions and instructions for use

● Parts description

- 1 Lamp ring
- 2 Lampshade
- 3 Lamp socket
- 4 Lamp body
- 5 ON/OFF in-line switch
- 6 Mains plug
- 7 Light bulb

● Technical data

Model no.: 14138405L / 14138406L

Operating voltage: 230-240V~ 50Hz

Rated power: max. 5W

Light bulb: E14 LED 1 x max. 5W

Protection class: II/□

● Safety



Safety advice

The right to claim under the guarantee shall be rendered invalid in respect of damage caused by the non-observance of these operating instructions! No liability is accepted for consequent damage! No liability is accepted for damage to property or persons caused by improper handling or non-observance of the safety advice!



To avoid danger to life from electric shock

- Every time before connecting the lamp the mains, check it and the mains lead for damage. Never use your light if you find it is damaged in any way.

⚠ WARNING!

A damaged light bulb means your life is at risk from electric shock. If there is any damage, repairs to be carried out or other problems related to the light bulb, please contact the service centre or a qualified electrician.

- In order to prevent hazards, if the outer flexible cable of this lamp becomes damaged it may

only be replaced by the manufacturer, a service representative of the manufacturer or a similar specialist!

- Before assembly, ensure that the mains voltage available corresponds to the operating voltage necessary of the light (see "Technical data").
- Never let the lamp come into contact with water or other liquids.
- Always unplug the light from the mains prior to assembly, disassembly, cleaning or if the light will not be used for extended periods.
- Never open or insert anything into electrical fittings or equipment. Doing this sort of thing can lead to a serious danger to life from electric shock.



To avoid danger of fire and injury

⚠ CAUTION! RISK OF INJURY!

Check bulbs for damage immediately after unpacking. Do not fit defective bulbs into the light. If they are, contact the service point for a replacement.

⚠ CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Ensure the lamp has been switched off and allowed to cool before you touch it. In this way you will avoid the danger of burns. Bulbs give off a lot of heat around the top of the lamp.

- Do not cover the light or the mains plug with objects. Excessive heat can result in a fire.
- Never leave the lamp operating unattended.
- Do not allow the lamp or the packaging materials to lie around unattended. Plastic film or bags, Styrofoam etc. can turn into dangerous toys for children.

⚠ ATTENTION!

- Do not look into the LED from a close distance during operation.
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifier).



The light bulb is not suitable for external dimmers or electronic switches.



Only insert the light bulb in a dry environment.



Working safely

- Install the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Prepare carefully before assembly and allow yourself enough time. Lay out all the individual components and additional tools or materials required so that you can see and reach them.
- Remain alert at all times and always watch what you are doing. Always proceed with caution and do not assemble the lamp if you cannot concentrate or feel unwell.
- In order to disconnect the lamp completely from the power supply, the mains plug [6] must be removed from the socket.

Initial use

Assembling the light

- Loosen the lamp ring [1] from the lamp socket [3].
- Place the lamp shade [2] onto the lamp socket [3].
- Screw the lamp shade [2] tightly onto the lamp ring [1].
- Use a clean, lint-free cloth to insert the bulb [7].
- Screw the bulb [7] clockwise into the lamp socket [3].
- Plug the mains plug [6] into a properly installed socket.
- Verify it is seated correctly.

Your light is now ready to use.

Switching the light on / off

- Use the in-line switch [5] to turn the LED light on and off.

Changing the bulb

⚠ WARNING! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

First unplug the mains plug [6] from the socket.

⚠ CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool down completely. Only replace the lamp after it has completely cooled off.

- Use a clean, lint-free cloth when replacing the bulb [7].
- Turn the defective light bulb [7] anticlockwise out of the lamp socket [3].
- Only use LED light bulbs as specified in the chapter "Technical data".
- Insert the new light bulb [7] into the lamp socket [3] and turn it clockwise to tighten it. Ensure that it is positioned correctly.
- Plug the mains plug [6] into the socket again.

Care and cleaning

⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

First pull the mains plug [6] out of the mains socket.

⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety reasons, never clean the lamp with water or other fluids nor immerse it in water.

⚠ CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

First allow the lamp to cool completely.

- Do not use any solvents, petrol or similar. This would cause damage to the light.
- Always use a dry, fluff-free cloth for cleaning.
- Plug the mains plug [6] into the socket again.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning:
 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty and service**

● **Warranty**

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event of a defect during the warranty period, please send the appliance to the listed Service Centre address, referencing the following item number: 14138405L/14138406L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

● **Service address**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Im Kissen 2
 DE-59929 Brilon
 GERMANY
 Tel.: +49 (0) 29 61 / 97 12-800
 Fax: +49 (0) 29 61 / 97 12-199
 E-Mail: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com

IAN 316951

Please have your receipt and the product number (e.g. IAN 12345) available for all queries as proof of purchase.

● **Declaration of conformity CE**















This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

● **Manufacturer**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Im Kissen 2
 DE-59929 Brilon
 GERMANY




Légende des pictogrammes utilisés	Page 18
Introduction	Page 18
Utilisation conforme	Page 18
Fourniture.....	Page 18
Descriptif des pièces.....	Page 19
Caractéristiques techniques.....	Page 19
Sécurité	Page 19
Consignes de sécurité.....	Page 19
Mise en service	Page 20
Montage de la lampe.....	Page 20
Allumer / éteindre la lampe.....	Page 20
Remplacement de l'ampoule.....	Page 20
Maintenance et nettoyage	Page 20
Mise au rebut	Page 21
Garantie et service après-vente	Page 21
Garantie	Page 21
Adresse du service après-vente.....	Page 21
Déclaration de conformité.....	Page 21
Fabricant.....	Page 21


Légende des pictogrammes utilisés			
	Lisez les instructions !		Respecter les avertissements et consignes de sécurité !
	Volt (tension alternative)		Avertissement ! Risque d'électrocution !
Hz	Hertz (fréquence)		Conduite à tenir
W	Watt (puissance active)		Cette lampe n'est pas adaptée aux variateurs et interrupteurs électriques extérieurs.
	Classe de protection II		Attention, surfaces très chaudes !
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.		Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !
	Cycles de commutation		Durée de vie des LED
	Utiliser uniquement l'ampoule dans un environnement sec.		L'emballage est composé à 100 % de papier recyclé.

Lampe de table LED

● Introduction

 Félicitations pour l'acquisition de votre nouvel appareil ! Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Le manuel accompagne ce produit et contient des instructions essentielles pour la mise en service et la manipulation. Toujours respecter les consignes de sécurité. Avant l'installation, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le S.A.V. Veuillez conserver soigneusement ce manuel et le remettre aux autres utilisateurs.

● Utilisation conforme

 Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique.

● Fourniture

Immédiatement après le déballage, veuillez toujours contrôler que la fourniture est au complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 lampe de table LED, modèle 14138405L/14138406L
- 1 ampoule LED E14
- 1 abat-jour
- 1 notice de montage et mode d'emploi

● Descriptif des pièces

- 1 Anneau de lampe
- 2 Abat-jour
- 3 Douille de lampe
- 4 Corps de la lampe
- 5 Interrupteur à tirette Marche / Arrêt
- 6 Fiche secteur
- 7 Ampoule

● Caractéristiques techniques

Réf. de modèle : 14138405L /
14138406L

Tension de
fonctionnement : 230-240V~ 50 Hz
Puissance nominale : max. 5 W
Ampoule : E14 LED 1 x max. 5 W
Classe de protection : II/□

● Sécurité



Consignes de sécurité

Les dommages causés par le non respect des instructions de ce mode d'emploi sont exclus de la garantie ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages indirects !

De même, toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou personnels causés par une manipulation incorrecte ou le non respect des consignes de sécurité !



Prévention de risques mortels par électrocution

- Vérifier le bon état de la lampe avant chaque usage. Ne jamais utiliser la lampe si vous détectez le moindre endommagement.

AVERTISSEMENT !

Une lampe endommagée représente un danger mortel d'électrocution. En cas d'endommagements, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter la filiale S.A.V. ou un électricien.

- Pour éviter les risques, ne remplacer le cordon extérieur flexible endommagé de cette lampe que par l'intermédiaire du fabricant, de son représentant SAV ou par un spécialiste comparable.
- Avant l'utilisation, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir «Caractéristiques techniques»).
- Absolument éviter tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Avant le montage, le démontage, le nettoyage ou lorsque vous n'utilisez pas l'éclairage pendant une certaine période, débranchez toujours la fiche secteur de la prise.
- Ne jamais ouvrir les composants électriques, ni insérer des objets quelconques dans ceux-ci. Ce type d'intervention représente un danger mortel d'électrocution.



Prévention de risque d'incendies et de blessures

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES !

Après avoir sorti l'ampoule de l'emballage, contrôlez immédiatement qu'elle ne soit pas endommagée. Ne montez jamais la lampe avec des ampoules endommagées. Veuillez dans ce cas contacter la filiale de service pour une pièce de rechange.



⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES!

Afin d'éviter toutes brûlures, vérifiez que la lampe est éteinte et suffisamment froide avant de la manipuler. L'ampoule dégage une forte chaleur dans la tête de la lampe.

- Ne couvrez pas la lampe ou la fiche secteur avec des objets. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.
- Ne pas laisser la lampe allumée sans surveillance.
- Ne pas laisser la lampe ou le matériel d'emballage traîner négligemment. Les films et les sachets en plastique, les éléments en matières synthétiques, etc. peuvent devenir des jouets dangereux dans les mains des enfants.

⚠ ATTENTION !

- Lorsque les LED sont allumées, évitez de les regarder de près.

- Ne pas observer les LED à l'aide d'un instrument optique (par exemple une loupe).
-  Cette lampe n'est pas adaptée aux variateurs et interrupteurs électriques extérieurs.
-  Utiliser uniquement l'ampoule dans un environnement sec.



Pour travailler en toute sécurité

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et de la saleté.
- Préparez soigneusement le montage et prenez votre temps. Placez à portée de la main de manière rangée l'ensemble des pièces et les outils ou le matériel nécessaires supplémentaires.
- Toujours être vigilant ! Toujours travailler concentré et procéder avec prudence. Ne jamais effectuer le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou vous sentez mal.
- Afin de couper complètement la lampe de l'alimentation électrique, la fiche secteur [6] doit être débranchée de la prise.

● Mise en service

● Montage de la lampe

- Retirez l'anneau à visser [1] de la douille de lampe [3].
- Placez l'abat-jour [2] sur la douille de lampe [3].
- Serrez l'abat-jour [2] avec l'anneau à visser [1].
- Pour la mise en place de l'ampoule [7], utilisez un chiffon propre et non pelucheux.
- Vissez l'ampoule [7] dans la douille de lampe [3], en suivant le sens des aiguilles d'une montre.
- Branchez la fiche secteur [6] dans une prise installée conformément aux spécifications applicables.
- Contrôlez la position de montage.

Votre lampe est alors prête à l'emploi.

● Allumer / éteindre la lampe

- Allumer et éteindre la lampe LED avec l'interrupteur pour câble [5].

● Remplacement de l'ampoule

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Débranchez d'abord la fiche secteur [6] de la prise.

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement. Remplacez uniquement l'ampoule lorsque celle-ci est complètement refroidie.

- Pour le remplacement de l'ampoule [7], utilisez un chiffon propre, non pelucheux.
- Dévissez l'ampoule défectueuse [7] hors de la douille [3] dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Utilisez uniquement les ampoules LED spécifiées au chapitre «Caractéristiques techniques».
- Insérez l'ampoule [7] neuve dans la douille [3] et tournez-la dans le sens horaire. Contrôler la bonne fixation de l'installation.
- Rebranchez la fiche secteur [6] dans la prise de courant.

● Maintenance et nettoyage

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Débranchez tout d'abord la prise [6].


AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons relevant de la sécurité électrique, ne jamais nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides, ni la plonger dans l'eau.

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez tout d'abord la lampe refroidir complètement.

- Ne pas utiliser de solvants, essence ou autres. Ceci endommage la lampe.

- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec ne bourrant pas.
- Remplacez la fiche secteur  dans la prise de courant.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Garantie et service après-vente

● Garantie

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si vous deviez constater des défauts pendant la période de garantie, envoyez-nous l'appareil à l'adresse du SAV mentionnée ci-dessous en mentionnant le numéro d'article : 14138405L / 14138406L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (par

ex, ampoule). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

DE-59929 Brilon

ALLEMAGNE

Tél. : +49 (0) 29 61 / 97 12-800

Fax : +49 (0) 29 61 / 97 12-199

Courriel : kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 316951

Veillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (par ex. IAN 12345) afin de les produire à titre de preuves d'achat pour toute demande.

● Déclaration de conformité CE

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents respectifs sont en possession du fabricant.

● Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG




Im Kissen 2

DE-59929 Brilon

ALLEMAGNE



Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 24
Inleiding	Pagina 24
Doelmatig gebruik.....	Pagina 24
Leveringsomvang	Pagina 24
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 25
Technische gegevens	Pagina 25
Veiligheid	Pagina 25
Veiligheidsinstructies	Pagina 25
Ingebruikname	Pagina 26
Lamp monteren.....	Pagina 26
Lamp aan- / uitschakelen	Pagina 26
Verlichting vervangen	Pagina 26
Onderhoud en reiniging	Pagina 26
Afvoer	Pagina 27
Garantie en service	Pagina 27
Garantie	Pagina 27
Serviceadres.....	Pagina 27
Conformiteitsverklaring	Pagina 27
Fabrikant.....	Pagina 27


Legenda van de gebruikte pictogrammen		
	Instructies lezen!	 Waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht nemen!
	Volt (wisselspanning)	 Waarschuwing! Kans op een elektrische schok!
Hz	Hertz (frequentie)	 Zo handelt u correct
W	Watt (nuttig vermogen)	 Dit verlichtingsmiddel is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
	Beschermingsklasse II	 Wees voorzichtig bij hete oppervlakken!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.	 Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	Schakelcycli	 Led-levensduur
	Verlichtingsmiddel alleen in een droge omgeving monteren.	 De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.

LED-tafellamp

Inleiding

 Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en de bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef ze evt. aan derden door.

Doelmatig gebruik

 Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimten. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens.

Leveringsomvang

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en de optimale staat van het product.

- 1 led-tafellamp, Model 14138405L/ 14138406L
- 1 led-verlichtingsmiddel E14
- 1 lampenkap
- 1 montage- en bedieningshandleiding

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Schroefring
- 2 Lampenkap
- 3 Lampfitting
- 4 Behuizing van de lamp
- 5 AAN-/UIT-snoerschakelaar
- 6 Stekker
- 7 Verlichtingsmiddel

● Technische gegevens

Modelnr.: 14138405L /
14138406L

Voedingsspanning: 230-240 V~ 50 Hz

Nominaal vermogen: max. 5 W

Verlichtingsmiddel: E14 LED 1 x max. 5 W

Beschermingsklasse: II / □

● Veiligheid



Veiligheidsinstructies

Bij schade die ontstaat door het negeren van deze gebruiksaanwijzing komt de garantieverlening te vervallen! Voor volgschade zijn wij niet aansprakelijk! Wij zijn niet aansprakelijk in geval van materiële schade of persoonlijk letsel als gevolg van ondeskundig gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies!



Levensgevaar door elektrische schok

- Controleer vóór ieder gebruik de lamp en de aansluitkabel op eventuele beschadigingen. Gebruik de lamp nooit wanneer u ongeacht welke beschadiging ook hebt geconstateerd.

WAARSCHUWING!

Bij een beschadigde lamp bestaat levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of een elektricien.

- Ter vermindering van gevaren mag de externe, flexibele leiding van deze lamp bij beschadiging uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, zijn servicecenter of door dienovereenkomstig opgeleid vakpersoneel!
- Overtuig u er vóór de montage van dat de bestaande netspanning overeenstemt met de vereiste bedrijfsspanning van de lamp (zie „Technische gegevens“).
- Vermijd elk contact van de lamp met water of andere vloeistoffen.
- Trek voor de montage, demontage, reiniging of wanneer u de lamp gedurende een langere periode niet gebruikt, de stekker uit het stopcontact.
- Open nooit een van de elektrische bedrijfsmiddelen en steek ook geen voorwerpen in deze onderdelen. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.



Vermijd brand- en verwondingsgevaar

⚠ VOORZICHTIG! VERWONDINGS-GEVAAR!

Controleer iedere gloeilamp na het uitpakken onmiddellijk op schade. Monteer de lamp niet met defecte gloeilampen. Neem in dit geval voor vervangende levering contact op met de klantenservice.



⚠ VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Voorkom brandwonden en waarborg dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u hem aanraakt. Tijdens het bedrijf worden de lampen rond de kop zeer heet.

- Dek de lamp c.q. de stekker niet af met voorwerpen. Een overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.
- Laat de lamp tijdens het gebruik niet zonder toezicht.
- Laat de lamp of het verpakkingsmateriaal niet achteloos liggen. Plasticfolie /-zakken, kunststofdelen enz. kunnen een gevaarlijk speelgoed vormen voor kinderen.

⚠ ATTENTIE!

- Tijdens het gebruik niet van een korte afstand in de LED kijken.

- De LED niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) bekijken.
-  Dit verlichtingsmiddel is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
-  Verlichtingsmiddel alleen in een droge omgeving monteren.



Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zodanig dat hij beschermd wordt tegen vocht en verontreiniging.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en neem daarvoor voldoende tijd. Leg alle onderdelen en het benodigde gereedschap of materiaal tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees steeds opmerkzaam! Let altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp in geen geval wanneer u ongeconcentreerd bent of zich niet goed voelt.
- Om de verbinding van de lamp met het stroomnet volledig te onderbreken, moet de stekker **6** uit het stopcontact worden getrokken.

● Ingebruikname

● Lamp monteren

- Maak de lampenring **1** van de lampfitting **3** los.
- Plaats de lampenkap **2** op de lampfitting **3**.
- Draai de lampenkap **2** vast op de lampenring **1**.
- Gebruik voor het plaatsen van de lamp **7** een schone, pluisvrije doek.
- Draai het verlichtingsmiddel **7** rechtsom in de lampfitting **3**.
- Steek de stekker **6** in een correct geïnstalleerde wandcontactdoos.
- Controleer de juiste montage.

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

● Lamp aan-/uitschakelen

- Schakel de LED-lamp met behulp van de snoerschakelaar **5** aan en uit.

● Verlichting vervangen

WAARSCHUWING! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK!

Trek de stroomstekker **6** eerst uit de wandcontactdoos.

VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen. Vervang de lamp alleen als deze volledig is afgekoeld.

- Gebruik voor het vervangen van het verlichtingsmiddel **7** een schone, pluisvrije doek.
- Draai het defecte verlichtingsmiddel **7** linksom uit de lampfitting **3**.
- Gebruik uitsluitend LED-verlichtingsmiddelen die worden aangegeven in de „Technische gegevens“.
- Plaats het nieuwe verlichtingsmiddel **7** in de lampfitting **3** en draai deze rechtsom vast. Controleer de juiste montage.
- Steek de stekker **6** weer in het stopcontact.

● Onderhoud en reiniging

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN!

Trek eerst de stekker **6** uit de contactdoos.

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN!

Omwille van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin ondergedompeld worden.

VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp eerst volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine e.d. Hierdoor wordt de lamp beschadigd.
- Gebruik voor de reiniging alleen een droge, pluisvrije doek.
- Steek de stekker **6** weer in het stopcontact.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie en service

● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Indien tijdens de garantieperiode gebreken worden vastgesteld, kunt u het product naar het onderstaande serviceadres sturen met vermelding van het volgende artikelnummer: 14138405L / 14138406L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
DE-59929 Brilon
DUITSLAND
Tel.: +49 (0) 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 (0) 29 61 / 97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 316951

Houd a.u.b. bij alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als bewijs voor de aankoop bij de hand.

● Conformiteitsverklaring CE















Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit werd aangetoond. Desbetreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant.

● Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
DE-59929 Brilon
DUITSLAND




Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 30
Instrukcja	Strona 30
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 30
Zawartość.....	Strona 30
Opis części.....	Strona 31
Dane techniczne	Strona 31
Bezpieczeństwo	Strona 31
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona 31
Uruchomienie	Strona 32
Montaż lampy.....	Strona 32
Włączanie / wyłączenie lampy	Strona 32
Wymiana żarówki	Strona 32
Konserwacja i czyszczenie	Strona 32
Utylizacja	Strona 33
Gwarancja i serwis	Strona 33
Gwarancja	Strona 33
Adres serwisu	Strona 33
Deklaracja zgodności.....	Strona 33
Producent.....	Strona 33

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Należy przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek bezpieczeństwa!
	Wolt (napięcie przemienne)		Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
Hz	Herc (częstotliwość)		Prawidłowy sposób postępowania
W	Wat (moc czynna)		Ta żarówka nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła lub wyłącznikami elektronicznymi.
	Klasa ochrony II		Uwaga - gorące powierzchnie!
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Cykle włączania		Żywotność diod LED
	Żarówkę montować jedynie w suchym otoczeniu.		Opakowanie składa się z 100% zutilizowanego papieru.


Lampka stołowa-LED

● Instrukcja

 Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się nim. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub

punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi i ewentualnie przekazać ją osobom trzecim.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

 Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. To urządzenie przewidziano wyłącznie do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym.

● Zawartość

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 lampka stołowa-LED, modelu 14138405L/
14138406L
- 1 żarówka LED E14
- 1 klosz lampy
- 1 instrukcja montażu i obsługi

● Opis części

- | | |
|---|---|
| 1 | Pierścień lampy |
| 2 | Klosz lampy |
| 3 | Oprawa |
| 4 | Korpus lampy |
| 5 | Przełącznik WŁ./WYŁ. wmontowany w przewód |
| 6 | Wtyczka sieciowa |
| 7 | Żarówka |

● Dane techniczne

Nr modelu: 14138405L/14138406L

Napięcie robocze: 230–240V~ 50Hz

Moc znamionowa: maks. 5 W

Żarówka: E14 LED 1 x maks. 5 W

Klasa ochrony: II/□

● Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi wygasa prawo do gwarancji! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności!

W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić lampę pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakiegokolwiek uszkodzeń.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Uszkodzona lampka oznacza zagrożenie dla życia wskutek porażenia prądem. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampką należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.

- Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzony kabel zewnętrzny lampy może być wymieniany wyłącznie przez producenta, serwis lub innego odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę!
- Przed użyciem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym lampy (patrz „Dane techniczne”).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Przed przystąpieniem do montażu, demontażu bądź czyszczenia lub jeśli lampka nie jest przez długi czas nieużywana, należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Taka ingerencja oznacza zagrożenie życia poprzez porażenie prądem.



Jak uniknąć zagrożeń pożarowego i obrażeń ciała

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!

Od razu po rozpakowaniu sprawdzić każdą żarówkę pod kątem uszkodzeń. Nie montować lampy z uszkodzonymi żarówkami. W razie uszkodzenia należy skontaktować się z punktem serwisowym.



⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!

Aby uniknąć oparzenia, należy upewnić się przed dotknięciem lampy, że jest ona wyłączona i schłodzona. Elementy świetlne wytwarzają w obrębie głowicy lampy wysokie temperatury.

- Nie należy zakrywać lampy lub wtyczki żadnymi przedmiotami. Nadmierne wydzielanie się ciepła może spowodować pożar.
- Włączonej lampy nie pozostawiać bez nadzoru.
- Lampy i materiału opakowania nie pozostawiać bez nadzoru. Folie / worki plastikowe, elementy

z tworzywa sztucznego itp. mogą zostać użyte przez dzieci jako niebezpieczna zabawka.

UWAGA!

- Podczas uruchomienia nie patrzeć w diody LED z bliskiej odległości.
- Diod LED nie należy oglądać za pomocą optycznego instrumentu (np. lupy).
-  Ta żarówka nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła lub wyłącznikami elektronicznymi.
-  Żarówkę montować jedynie w suchym otoczeniu.



Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze elementy i dodatkowo potrzebne narzędzia lub materiał należy wcześniej ułożyć w sposób przejrzysty i pod ręką.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.
- Aby lampę całkowicie oddzielić od źródła zasilania, należy wyjąć wtyczkę [6] z gniazdka.

● **Uruchomienie**

● **Montaż lampy**

- Odkręcić pierścień lampy [1] od oprawy [3].
- Nałożyć klosz lampy [2] na oprawę [3].
- Skręcić klosz lampy [2] z pierścieniem lampy [1].
- Do zakładania żarówki [7] należy użyć czystej, niestrzępającej się szmatki.
- Żarówkę [7] wkręcić do oprawy [3] w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

- Włożyć wtyczkę [6] do gniazdka zainstalowanego w sposób zgodny z przepisami.
- Sprawdzić, czy zamocowanie jest prawidłowe.

Lampa jest gotowa do zastosowania.

● **Włączanie / wyłączenie lampy**

- Włączać lub wyłączać lampę LED za pomocą przełącznika wmontowanego w przewód [5].

● **Wymiana żarówki**

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Najpierw wyciągnąć wtyczkę sieciową [6] z gniazdka.

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie. Żarówkę należy wymieniać tylko wtedy, gdy jest całkowicie schłodzona.

- Do wymiany żarówki [7] należy użyć czystej, niestrzępającej się szmatki.
- Wykręcić niesprawną żarówkę [7] z oprawy [3] w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Stosować wyłącznie żarówki LED jak podano w rozdziale „Dane techniczne”.
- Włożyć nową żarówkę [7] do oprawy [3] i przekręcić w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara. Należy sprawdzić jej prawidłowe osadzenie.
- Włożyć ponownie wtyczkę [6] do gniazdka zasilania.

● **Konserwacja i czyszczenie**

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!


Najpierw wyciągnąć wtyczkę sieciową [6] z gniazdka.

⚠️ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

⚠️ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Mogłoby to spowodować uszkodzenie lampy.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępającej się szmatki.
- Włożyć ponownie wtyczkę  do gniazdka zasilania.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli

jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe lub fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przesać na podany adres serwisowy, podając następujący numer artykułu: 14138405L / 14138406L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia wynikające z nieprawidłowego użytkowania, nieprzestrzegania instrukcji obsługi lub ingerencji osób nieuprawnionych, a także części zużywalne (jak np. żarówka). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

DE-59929 Brilon

NIEMCY

Tel.: +49 (0) 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 (0) 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 316951

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 12345) jako dowód zakupu.

● Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie deklaracje i do kumenty są przechowywane przez producenta.

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG















Im Kissen 2

DE-59929 Brilon

NIEMCY




Vysvětlení použitých piktogramů	Strana 36
Úvod	Strana 36
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 36
Rozsah dodávky	Strana 36
Popis dílů	Strana 37
Technické údaje	Strana 37
Bezpečnost	Strana 37
Bezpečnostní pokyny.....	Strana 37
Uvedení do provozu	Strana 38
Montáž lampy.....	Strana 38
Zapínání a vypínání světla	Strana 38
Výměna svítícího prostředku.....	Strana 38
Údržba a čištění	Strana 38
Zlikvidování	Strana 38
Záruka a servis	Strana 39
Záruka	Strana 39
Adresa servisu	Strana 39
Evropské prohlášení o shodě	Strana 39
Výrobce	Strana 39


Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!
	Volt (střídané napětí)		Výstraha! Nebezpečí zásahu elektrickým proudem!
Hz	Hertz (kmitočet)		Tak postupujete správně
W	Watt (činný výkon)		Tento osvětlovací prostředek není vhodný k tlumení a použití spolu s elektronickými spínači.
	Ochranná třída II		Pozor na horké povrchy!
	Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech.		Obal i výrobek odstraňujte do odpadu ekologicky!
	Spínacích cyklů		Životnost LED
	Žárovky používejte pouze v suchém prostředí.		Obal je vyroben ze 100% recyklovatelného papíru.

Stolní LED lampa

● Úvod

 Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázky. Tento návod patří k tomuto výrobku a obsahuje důležitá upozornění k uvedení zařízení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu přezkoušejte, je-li k dispozici správné napětí a jsou-li všechny díly namontované. V případě, že máte dotazy nebo si nejste jisti se zacházením se zařízením, spojte se laskavě se svým prodejcem nebo místem servisu. Návod pečlivě uschovejte a předejte jej případně třetímu.

● Použití ke stanovenému účelu

 Toto svítidlo se výhradně hodí pro provoz ve vnitřní oblasti, v suchých a uzavřených místnostech. Toto zařízení je plánováno jen pro použití v soukromých domácnostech.

● Rozsah dodávky

Bezprostředně po vybavení vždy zkontrolujte úplnost rozsahu dodávky a bezvadný stav přístroje.

- 1 LED stolní lampa, Model 14138405L/14138406L
- 1 LED osvětlovací prostředek E14
- 1 stínidlo
- 1 návod k montáži a obsluze

● Popis dílů

- 1 Kroužek lampy
- 2 Stínidlo
- 3 Objímka
- 4 Tělo světlá
- 5 Šňůrový VYPÍNAČ
- 6 Zástrčka
- 7 Osvětlovací prostředek


● Technické údaje

Model č.: 14138405L /
14138406L

Provozní napětí: 230-240V~ 50 Hz

Jmenovitý příkon: max. 5W

Osvětlovací prostředek: E14 LED 1 x max. 5W

Třída ochrany: II / 

● Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

U škod způsobených nedodržováním tohoto návodu k obsluze zaniká nárok na záruku! Za následovné škody se nepřevzeme záruka!

U věcných škod nebo poškození osob, které byly způsobeny neodborným zacházením nebo nedbáním bezpečnostních pokynů, se nepřevzeme záruka!



Zabraňte ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem

- Před každým připojením k síti přezkoušejte svítidlo vzhledem k případným poškozením. Svítidlo nepoužívejte, zjistili-li jste nějaká poškození.

VÝSTRAHA!

Poškozené svítidlo znamená ohrožení života úrazem elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách svítidla nebo jiných problémech se obraťte na místo servisu nebo elektrotechnického odborníka.

- K zabránění ohrožení smí poškozené pružné vedení tohoto svítidla výhradně vyměnit výrobce, jeho zástupce servisu nebo srovnatelný odborník!
- Před použitím se ujistěte, že souhlasí dané síťové napětí s potřebným provozním napětím výrobku (viz „Technické údaje“).
- Bezpodmínečně se vyvarujte kontaktu zařízení s vodou nebo jinými tekutinami.
- Před montáží, demontáží, čištěním nebo delším nepoužíváním lampy vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Nikdy neotvírejte jeden z elektrických provozních prostředků nebo nezastrčte do něho nějaké prostředky. Takové zásahy představují nebezpečí ohrožení života úrazem elektrickým proudem.



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

POZOR! NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!

Bezprostředně po vybalení přezkoušejte každý svítící prostředek vzhledem k poškozením. Svítidlo nemontujte s defektními svítícími prostředky. Spojte e v tomto případě pro náhradu ve spojení s místem servisu.

POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Zajistěte, aby bylo svítidlo vypnuté a aspoň po dobu 30 minut ochladlé, předtím než se ho znovu dotknete, abyste se vyvarovali popálením. Svítící prostředky vyvinou v oblasti hlavy lampy silné horko.

- Nepřikrývejte lampu resp. zástrčku žádnými předměty. Nadměrný vývin tepla může vést ke vzniku požáru.
- Svítidlo nenechejte v provozu bez dohledu.
- Nenechejte svítidlo a obalový materiál se povahovat. Plastové fólie / pytle, díly z umělé hmoty atd. by se mohly stát nebezpečnou hračkou pro děti.

POZOR!

- Nedívejte se za provozu zblízka do LED.
- Nedívejte se na LED optickou pomůckou (např. lupou).



Tento osvětlovací prostředek není vhodný k tlumení a použití spolu s elektronickými spínači.



Osvětlovací prostředky nasazovat jen v suchém prostředí.



Tak se chováte správně

- Namontujte svítidlo tak, aby bylo chráněné před vlhkostí a nečistotou.
- Montáž připravte pečlivě a věnujte jí dostatečný čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte neustále pozorní! Dbejte neustále na to, co činíte a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.
- Pro úplné odpojení od přívodu elektrického proudu se musí zástrčka [6] vytáhnout ze zásuvky.

● Uvedení do provozu

● Montáž lampy

- Odšroubujte kroužek lampy [1] z objímky [3].
- Nasaďte stínidlo [2] na objímku svítidla [3].
- Přišroubujte pevně stínidlo [2] kroužkem [1].
- Pro nasazení osvětlovacího prostředku [7] použijte čistý hadr, který nepouští vlákna.
- Našroubujte osvětlovací prostředek [7] do objímky [3].
- Zastrčte zástrčku [6] do předpisově instalované zásuvky.
- Zkontrolujte správné usazení.

Vaše svítidlo je nyní připraveno k provozu.

● Zapínání a vypínání světla

- Zapínejte resp. vypínejte výrobek šňůrovým spínačem [5].

● Výměna svítícího prostředku

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Nejdříve vytáhněte zástrčku [6] ze zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte výrobek úplně vychladnout. Vyměňujte jen úplně vychladlý osvětlovací prostředek.

- Při výměně osvětlovacího prostředku [7] použijte na jeho držení čistý hadr, který nepouští vlákna.
- Vadný osvětlovací prostředek [7] vyšroubujte z objímky [3].
- Použijte pouze LED osvětlovací prostředky uvedené v kapitole „Technické údaje“.
- Nasaďte osvětlovací prostředek [7] do objímky [3] a pevně ho zašroubujte. Přezkoušejte správné usazení.
- Zastrčte sířovou zástrčku [6] zase do zásuvky.

● Údržba a čištění

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Vytáhněte nejprve sířovou zástrčku [6] ze zásuvky.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodů elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami nebo dokonce do vody ponořit.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo nejprve úplně ochladnout.

- Nepoužívejte rozpouštědla, benzin apod. Svítidlo by se mohlo přitom poškodit.
- K čištění použijte jen suchou tkaninu bez nitek.
- Zastrčte sířovou zástrčku [6] znovu do zásuvky.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem:
1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

● Záruka a servis

● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Zařízení bylo svědomitě vyrobeno a podrobeno přesné kontrole jakosti. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a výrobní vady. V případě, že se během záruční doby vyskytnou nedostatky, zašlete laskavě artikl na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo zboží: 14138405L / 14138406L. Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychleopotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Im Kissen 2
 DE-59929 Brilon
 NĚMECKO
 Tel.: +49 (0) 29 61 / 97 12-800
 Fax: +49 (0) 29 61 / 97 12-199
 E-Mail: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com

IAN 316951

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (např. IAN 12345) jako doklad o nákupu.

● Evropské prohlášení o shodě CE

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla dokázána. Příslušné vysvětlivky a podklady jsou deponovány u výrobce.

● Výrobce

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Im Kissen 2
 DE-59929 Brilon
 NĚMECKO




Legenda použitých piktogramov	Strana 42
Úvod	Strana 42
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 42
Obsah dodávky	Strana 42
Popis častí	Strana 43
Technické údaje	Strana 43
Bezpečnosť	Strana 43
Bezpečnostné upozornenia	Strana 43
Uvedenie do prevádzky	Strana 44
Montáž svietidla	Strana 44
Zapnutie / vypnutie svietidla	Strana 44
Výmena osvetľovacieho prostriedku	Strana 44
Údržba a čistenie	Strana 44
Likvidácia	Strana 45
Záruka a servis	Strana 45
Garančné prehlásenie	Strana 45
Servisná adresa	Strana 45
Konformitačné vyhlásenie	Strana 45
Výrobca	Strana 45


Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si pokyny!		Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!
	Volt (striedavé napätie)		Výstraha! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
Hz	Hertz (frekvencia)		Takto postupujete správne
W	Watt (efektívny výkon)		Tento osvetľovací prostriedok nie je vhodný pre externé stmievače a elektronické spínače.
	Trieda ochrany II		Nebezpečenstvo horúcich povrchov!
	Toto svetidlo je vhodné výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.		Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
	Spínacie cykly		Životnosť LED
	Osvetľovacie prostriedky nasadzujte iba v suchom prostredí.		Obal je vyrobený zo 100 % recyklovaného papiera.

LED stolná lampka

● Úvod

 Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracoviskom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

● Používanie v súlade s určeným účelom

 Toto svetidlo je vhodné výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch. Tento prístroj je určený len na používanie v súkromných domácnostiach.

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 LED stolná lampka, Model 14138405L/14138406L
- 1 LED osvetľovací prostriedok E14
- 1 tienidlo lampy
- 1 návod na montáž a obsluhu

● Popis častí

- 1 Krúžok lampy
- 2 Tienidlo lampy
- 3 Objímka lampy
- 4 Telo lampy
- 5 Šnúrový ZA-/VYPÍNAČ
- 6 Sieťová zástrčka
- 7 Osvetľovací prostriedok

● Technické údaje

Model č.:	14138405L / 14138406L
Prevádzkové napätie:	230–240 V~ 50 Hz
Menovitý výkon:	max. 5 W
Osvetľovací prostriedok:	E14 LED 1 x max. 5 W
Trieda ochrany:	II/□

● Bezpečnosť



Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Pred každým použitím skontrolujte prípadné poškodenia svietidla. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.

VAROVANIE!

- Poškodené svietidlo predstavuje riziko ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svietidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.
- Aby nedošlo k ohrozeniu, smie poškodené vonkajšie flexibilné vedenie tohto svietidla vymeniť

výhradne výrobca, jeho servisný zástupca alebo porovnateľný odborník!

- Pred použitím sa ubezpečte, že sa sieťové napätie v zásuvke zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svietidla (pozri „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svietidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Pred montážou, demontážou, čistením, alebo ak svietidlo dlhší čas nepoužívate, vždy vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení



OPATRNĚ! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

Bezprostredne po vybalení prekontrolujte každý osvetľovací prostriedok ohľadom prípadných poškodení. Svietidlo nemontujte s chybnými osvetľovacími prostriedkami. V takom prípade sa spojte so servisným strediskom kvôli výmene.

OPATRNĚ! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Zabezpečte, aby bolo svietidlo vypnuté a vychladnuté skôr, ako sa ho budete dotýkať, pretože inak hrozí nebezpečenstvo popálenia. Osvetľovacie prostriedky vytvárajú v oblasti hlavy lampy silné teplo.

- Neprikrývajte svietidlo resp. sieťovú zástrčku predmetmi. Nadmerná tvorba tepla môže viesť k vzniku požiaru.
- Svietidlo nenechávajte počas prevádzky bez dozoru.
- Svietidlo alebo obalový materiál nenechávajte voľne ležať bez povšimnutia. Plastové fólie/vrecká, plastové diely atď. by mohli byť nebezpečnou hračkou pre deti.
- **POZOR!**
- Počas prevádzky nepozerajte z krátkej vzdialenosti do LED.
- Nepozerajte do LED pomocou optického nástroja (napr. lupy).

-  Tento osvetľovací prostriedok nie je vhodný pre externé stmievacie a elektronické spínače.
-  Osvetľovacie prostriedky nasadzujte iba v suchom prostredí.



Takto postupujete správne

- Svietidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.
- Buďte neustále opatrný! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svetidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústredený alebo sa necítite dobre.
- Ak chcete svietidlo úplne odpojiť od zdroja prúdu, musíte vytiahnuť sieťovú zástrčku **6** z elektrickej zásuvky.

Uvedenie do prevádzky

Montáž svietidla

- Uvoľnite krúžok lampy **1** z objímky lampy **3**.
- Nasadte tienidlo lampy **2** na objímku lampy **3**.
- Pevne zošróbujte tienidlo lampy **2** s krúžkom lampy **1**.
- Pri vkladaní osvetľovacieho prostriedku **7** použite čistú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Priskrutkujte osvetľovací prostriedok **7** v smere hodinových ručičiek do objímky lampy **3**.
- Sieťovú zástrčku **6** zastrčte do zásuvky, ktorá je nainštalovaná podľa predpisov.
- Skontrolujte správnosť osadenia.

Vaše svietidlo je teraz pripravené na prevádzku.

Zapnutie / vypnutie svietidla

- Zapnite resp. vypnite LED svietidlo **5** pomocou šnúrového ZA-/VYPÍNAČA.

Výmena osvetľovacieho prostriedku

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSACHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Sieťovú zástrčku **6** najprv vytiahnite zo zásuvky.

OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svietidlo nechajte úplne ochladnúť. Osvetľovací prostriedok vymeňte až vtedy, keď je úplne chladný.

- Na výmenu osvetľovacieho prostriedku **7** použite suchú handričku, ktorá nezanecháva chlpy.
- Defektný osvetľovací prostriedok **7** vytočte z objímky lampy **3** proti smeru hodinových ručičiek.
- Používajte iba LED osvetľovacie prostriedky uvedené v kapitole „Technické údaje“.
- Vsuňte nový osvetľovací prostriedok **7** do objímky lampy **3** a pevne ho zatočte v smere hodinových ručičiek. Skontrolujte jeho správne osadenie.
- Opäť zastrčte sieťovú zástrčku **6** do zásuvky.

Údržba a čistenie

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSACHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Sieťovú zástrčku **6** najprv vytiahnite zo zásuvky.

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSACHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svietidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svietidlo nechajte najskôr úplne vychladnúť.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Opäť zastrčte sieťovú zástrčku **6** do zásuvky.

● **Likvidácia**

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty / 20-22: Papier a kartón / 80-98: Spojené látky.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● **Záruka a servis**

● **Garančné prehlásenie**

Na tento prístroj dostanete záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výroby. Ak by sa počas záručnej doby vyskytli ďalšie nedostatky, pošlite prístroj na uvedenú adresu servisu a uveďte nasledujúce číslo výrobku: 14138405L / 14138406L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebeniu (napr. žiarovky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

● **Servisná adresa**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
DE-59929 Brilon
NEMECKO

Tel.: +49 (0) 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 (0) 29 61 / 97 12-199

E-Mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

IAN 316951

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 12345) ako dôkaz o kúpe.

● **Konformitačné vyhlásenie CE**

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.

● **Výrobca**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
DE-59929 Brilon
NEMECKO

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Im Kissen 2
DE-59929 Brilon
GERMANY

Stand der Informationen · Last Information
Update · Version des informations · Stand
van de informatie · Stan informacjī · Stav
informací · Stav informácií: 01 / 2019
Ident.-No.: 14138405L / 14138406L012019-8



IAN 316951